

Exhibit 418

In the Name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate

"Report on the *Masjid*, its activities,
and suggestions regarding it"

To the honorable Sheikh Saad Al-Habib, may Allah protect and preserve him,

through the graceful brother Mr. Omar Al-Bayoumi, may Allah grant him success

Peace, mercy, and blessings of Allah be upon you:

I ask Allah, the Almighty and Exalted, to embrace you, to bless your efforts, and to achieve more through your hands, for all of what honors Islam and serves the righteousness of Muslims, for Allah is the Most Generous One to ask.

Our dear brother:—

I was very pleased and filled with joy when I sought to move to this country to take responsibility for *Da'wah* [propagation] at Masjid Al-Madinah Al-Munawarah in San Diego, fulfilling the wish of the Kurdish Muslim community to meet your good expectations and to work together, relying on Allah, in order for this mosque to achieve its *Da'wah* [propagation] mission, which is the goal of all of us, God willing.

However, after consulting with multiple lawyers on the matter, it appears that the law of the land does not allow me to bring with me my adult children, most of whom are girls. It is not possible under such circumstances in this country, as you know, to leave them in Norway while their two parents are far away from them. Thus, I have not yet been successful in making this transition, and I may return to Norway, God willing, in a few days. I will be ready for this transition, God willing, once the brothers in the mosque administration have managed to bring my adult children legally to this country. At this point, I would like to express my deep gratitude to your honorable self and to the honorable brothers in the Kurdish Muslim community, especially for placing their trust in me, and I ask Allah to place me at the good expectations of everyone and to guide us all towards what pleases Him.

Before I say farewell in this letter, I would like to make some humble suggestions, the aim of which is to benefit both the mosque and the community, God willing, as the *Deen* [Islamic way of life] is advice. I present them in points as follows:

First: Regarding the activities of the *Masjid*:—

I have noticed an improvement in the status of the mosque this year, and an increase in the number of people attending, praise be to God. During Ramadan, the mosque had:

- A. Daily lessons and lectures.
- B. An increase in attendance, especially during *Taraweeh* prayers [Ramadan late-night prayers], where the mosque was almost full of men and women.
- C. A daily group *Iftar* [breaking of the fast] attended by many sisters and brothers.
- D. It is no exaggeration to say that the mosque, praise be to God, has become one of the big well-known mosques among the members of the community in this area.

Second: The importance of the Imam of the *Masjid*:—

There is no doubt that the Imam has great importance, more so than the mosque itself, especially for expatriates and Muslim communities abroad. The Imam should, I imagine, be well-versed in Islamic sciences and general knowledge, possess experience and practice in *Da'wah* [propagation], be serious and sincere in his work, trusted by the community members and loved by them, an instrument of bringing them together, rather than a factor of division and tearing them apart. Until such an Imam materializes, I envision that our brother Sheikh Al-Mullah Amir should continue as an Imam and orator in the mosque, considering that he is a graduate of the Faculty of *Shar'ia* and has been practicing Imamate and oration in the mosque itself for four years. He is well-liked by the community members, and we believe he is a man of righteousness, as Allah knows best. As such, he should be paid the amount of \$2,000 that you had previously allocated for me, to dedicate himself to and duly serve the *Masjid*, and I will not hesitate to cooperate with him if he ever needs me, God willing.

Third: Regarding the *Masjid* building:—

While the mosque currently plays a role and goes some way to meeting the expectations of the community, its role may nonetheless diminish,

as we do not see the mosque building suitable, in the long run, to accomplish the community's *Da'wah* [propagation] aspirations. This is due to the following reasons:

- A. The building is old and expensive to maintain
- B. The limited extent to which the space is utilized, as there are many rooms that are not being used.
- C. The building is currently in need of suites and facilities, including:
 - 1 – A suite reserved for women.
 - 2 – A suite reserved for the school.
 - 3 – A large hall for events.
 - 4 – A suite for toilets and a place for ablutions.
 - 5 – Construction of stores and commercial shops to be rented and used to secure the financial resources to sustain this blessed project and to maintain it into the future.

Fourth: A humble suggestion:—

For all of the above, I suggest to our honorable brother to approve the purchase of a large piece of land on which a *Masjid jami'a* [a mosque for a larger congregation] can be built and the suites described above can be provided. I prefer that the construction should be as follows (and this is merely a suggestion, the final decision is up to you, and the laws of the land may interfere with the construction and its shape):

1 – The building should consist of four floors – if the land is not spacious enough to accommodate the components of the Masjid on the ground – as follows:

A – The first floor: consisting of commercial stores that are rented to secure the financial resources, as we said,

or some of them should be used as a restaurant or a shop for the same purpose.

B – The second floor: allocated to the mosque in which men pray.

C – The third floor: consisting of:

1. Wing for the women's *Musalla* [prayer room]

2. A hall for the children next to the women's *Musalla* [prayer room], in which children's playgrounds are located.

3. An Islamic School with a large hall.

D- The fourth floor:

Consisting of two apartments:

A – Large one for the Imam's family and guests.

B – Medium-sized one for the Muezzin and the guard.

This is to contain the large numbers expected in the near future, God willing, to be drawn to the mosque, whether from the members of our community in particular, or from the Islamic community in general, in this area.

Fifth: Regarding the sale of the current building:

After the completion of this blessed project as suggested, God willing, the current building may be sold. We hope that it will be sold for a price higher than its purchase price, because the prices of buildings and homes in this area are constantly rising.

This is what I envision in order to secure and provide a better future for *Da'wah* [propagation], God willing, for this mosque and for the Muslims in this area. We must, while planning for the future, take into account the increase of Muslims in this country, and the spread of Islam in it more than any other religion, as stated by U.S. President Clinton last year in a congratulatory speech on the advent of the blessed month of Ramadan, addressed to Muslims in America.

This is what I wanted to present to you, and I ask God to help you achieve it, and therein bring many benefits to Islam and Muslims. Allah is the guardian of this. May peace, mercy and blessings of Allah be upon you. //

The address in Oslo / Norway:

[Signed]

Your brother in Allah
Abdulrahman Al-Barzanjee
Masjid Al-Madinah Al-Munawarah / San Diego
Monday, 13 / Shawwal / 1421 Hijri
8 / 12 / 2001 AD

Imam and orator of Masjid Bilal.

Head of the Kurdish Islamic Association / Oslo.

A. Barzanjee

Home telephone:
Association phone
and fax:

[REDACTED]

Phone and fax of the room:

1 - 619 - 401 2697

نمير حول المسجد ونشاطاته
للمترجات بشأنه

بسم الله الرحمن الرحيم

إلى الأخ الكريم الشيخ سعد الجبب حفظه الله ورعاه
بوساطة الأخ الفاضل السيد عمر البيومي رفقه الله
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد :
فإن أسأل الله ببارك ربتعال أن يكلأكم ، رببارك في جهودكم ، ويتحقق على أيديكم المزيد ، لكل مافيه غرلاسالم وصالح
المسالمين ، إنه خير مأمول ولله مسؤولة .
أخونا الكريم :

كان يسعدني كثيراً ، وأشعر بالفرح بغيري ، وأنا أسعى بخطى حثيثة لأن أنتقل إلى هذا البلد لأأخذ مسؤولية الدعوة في مسجد
الدينية المنورة) في ساندياغو ، تحقيقاً لرغبة الأخوة في الجالية الإسلامية الكردية ، ولا تكون عند حسن ظنكم ، ولنعمل
جيئاً معاً ونبن ، متطلعين على الله ، ليؤدي هذا المسجد رسالته الدعوية كما هو هدفنا جميعاً - بإذن الله .
ولتكن وبدمرجعة الكثر من حماس ، واستشارتهم فذلك الموضوع ، بيدوا أن قانون البلد لا يسمح لي باصطحاب أولادي الكبار والشّعور
بنات - معي ، ومن غير الممكن في مثل ظروف هذه البلاد - كاتعلقون - أن أتركهم فالزوج ، والدهم بعيدان عنهم ، وهذا فالموقف
إلى الآن لعلية الاستقال ، وقد أرجع - إن شاء الله - بعد أيام إلى الزوج ، وأكون على استعداد لهذا الانقال - بإذن الله . متى ما
وقق الأخوة في إدارة المسجد لتدير الآباء بأولادي الكبار بصورة قانونية إلى هذا البلد .
ومن هنا فإني أقدم جزيل شكري لشخصكم الكريم ، والإخوة الأفاضل في الجالية المسلمة الكردية منهم خصوصاً على وضع
الثقة في ، سائلاً الله أن يجعلني عند حسن ظن الجميع ، وإن يأخذ بأيدينا جميعاً لما فيه رضاه .
و قبل أن أودعكم في هذه الرسالة أود أن أضع بين يديكم بعض المترجات المتضاعفة ، والهدف منها خير المسجد ومصلحة الجالية
معاً - إن شاء الله - ولديت المغيبة - . واضح ذلك في نقاط وهي -

الأول : حول نشاطات المسجد :

لهم حفظت محسناً في وضع المسجد هذه السنة ، وزياداً في إقبال الناس عليه . بحمد الله . حيث كان في المسجد خلال شهر رمضان :
أ- دروس ومحاضرات يومية .
ب- ازيد ياد للحضور لاسيما في صلاة العزائم حيث كان المسجد ان يتلاجم من الرجال والنساء .
ج- إلقاء محاضرات جماعي يومي ويحضره الكثير من الأئمة والآخوة .
د- ولا يبالغ إذا قلت : إن المسجد أصبح بفضل الله - أحد المساجد الكبيرة المعروفة بين أبناء الجالية في هذا البلد .

الثانية أهمية إمام المسجد :

لاشك أن للإمام أهمية كبيرة الثمن أهمية المسجد نفسه لا سيما بالنسبة للمعتربين والجالية السائمة في الخارج ، حيث يبني كل التصور -
أن يكون عالماً بالعلوم الإسلامية والثقافة العامة ، له خبرة ومارسة في الدعوة ، حاد مخلص في عمله ، يثق به أبناء الجالية ويحبونه
أداة جمع بينم لا عامل تعرق وتنزيق ، وإلى يحصل مثل هذا الإمام فاني أرى أن يستمر أخونا - الشيخ الملأمير - إماماً وخطيباً في المسجد ،
باعتباره خريج كلية الشريعة ومارس الإمامة للحظات في المسجد نفسه ، كريبيته أبناء الجالية ، ونفع فيه خيراً ولازنكيه على الله ،
على أدى بصرف له البلغ « ... » الأنفاس ولور الذي خصصته له من قبل ، ليتفقع للمسجد ويخدمه لما يبني ، يوسف
لن أتواني في المقاون معه - إذا احتاج إلى شيء - بإذن الله - .

الثالثة حول نهاية المسجد :

إن كان المسجد دوره في الوقت الحاضر ، وكان مليئاً إلى حد - لتحقيق الأمال التي تعلقت بالجالية به ، ولكن دوره قد يتضاءل -

- حيث لا ترى بناية المسجد صلحة - على الدي البعيد - لتحقيق طموحات الجالية الدعوية؛ وذلك للأسباب التالية :-
- ١- كون البناء قديمة، ومساكنها مكتظة.
 - ٢- محدودية الساحة للسيفولة منها؛ حيث يوجد فيها غرف كثيرة لا يستفاد منها.
 - ٣- حاجة البناء حالياً إلى ابخرة ومرافق منها.
 - ٤- جناح خاص للنساء.
 - ٥- جناح للدراسة.
 - ٦- قاعة كبيرة للمناسبات.
 - ٧- جناح خاص بالمرأهين ومكانه لل موضوع.
 - ٨- بناء محلوت وكالكين بخارية تؤجر أو تستغل لتأمين الموارد المالية للفعيلة بإدارة هذا المشروع المبارك، وصيانته في المستقبل.

الرابعة: اقتراح متواضع :

- لذلك أقترح على أخيانا الكرام الواقفة على شراء فطعة أرض كبيرة يمكن بناء مسجد جامع يوفر فيه الإبخرة وأعلاه
- وأفضل أن يكون البناء كابلي (وهذا يجدر اقتراحه، والقرارير مع اليكم في الرؤاية، وقد يتدخل قوانين البلد في البناء وشكله) :-
- ١- يتكون النساء من الأربع طوابق - هذا إذا لم تسع الساحة لبناء مشتملات المسجد على الأرض - كالدرب -
 - ٢- الطبقه الأولى :- وت تكون من محلوت بخارية تؤجر لتأمين المورد المالي لكافلنا او يستغل بعضها كطعم أو صحن للمرضى نفسه
 - ٣- الطبقه الثانية :- تخصص للمسجد بصيادي فيه الرجال.
 - ٤- الطبقه الثالثة :- وت تكون من :-
- ١- مهانع لصالح النساء
 - ٢- قاعة للأطفال بجانب مصلحتي النساء، وبها ملائكة للأطفال
 - ٣- مدرسة إسلامية فيها قاعة كبيرة

٥- الطبقه الرابعة :-

وت تكون من شققين :

- ١- كبيرة لعائلة الإمام وضيوفه
- ٢- متوسطة للمؤذن والحراس

وذلك لامتناع الأعداد الكبيرة التي يتوقع في المستقبل الغريب - باذن الله - أن يستقطبهم المسجد، سواء بين

أبناء جاليتنا هموماً أو الجالية الإسلامية في هذا البلد بصورة عامة .

الخامسة: حول بيع البناء الحالية :-

بعد الانتهاء من اتمام هذه المشروع المترفع المبارك باذن الله، يمكن بيع البناء الحالية، ونأمل أن تباع بأكثر من ثمن شرائها، وذلك لأن أسعار المباني والسكن في هذا البلد في ارتفاع مستمر .

- ٣ -

هذا ما أردت لتأمين توفير مستقبل دعوي أفضل - بإذن الله - لهذا المسجد ، وللسماحت في هذا البلد .
ولابد - بخن نخلط للمستقبل - أن نضع في مساحتنا تزايد للسماء في هذا البلد ، وانتشار الإسلام فيه
أكثر من أي دين آخر ، كما صرخ بذلك الرئيس الأمريكي كلثون في العام الماضي في كمة نهضة عبادية
قد قدم شهرين مجاناً للبلاد ، وجروا إلى السماء في أمريكا .
هذا ما أردت عرضه عليكم ، والله أعلم أن يعينكم على تحقيقه ، يجعل فيه الإسلام والسامعين
خيراً كثيراً ، إله ولي ذلك والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أخوك فاسه
عبد الرحمن البرزنجي
مسجد المدينة المنورة / ساندياغو
الاثنين ١٣ / شوال / ١٤٢١ هـ
١١٤١٨ م

ملفون نعاس المعرفة :
7-619-401 2697

العنوان في أوسلو / النرويج :

إمام وخطيب مسجد بلاد
ورئيس الجمعية الإسلامية المكردية / أوسلو .

A. Barzangie

M

تلفون البيت
تلفون زاك الميسة

MPS95_116

000113



TRANSLATION CERTIFICATION STATEMENT

Project: 20231211I2E

Language: Arabic > English

Document title: MPS95_114-116 (arabic)

TRANSLATOR STATEMENT

I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief, the translation of the above referenced documents is a true, accurate and complete translation of the original.

Name of Certifying Translator: Farah Alshekhli

Qualifications: BA in Translation and Interpretation Studies, 17 years of experience, certified

Signed: *Farah Alshekhli*

Date: 12/18/2023